

# Baleares

Diario de la mañana

REDACCIÓN: DANUS.  
Redacción: 2078  
Teléfono: Administración: 174

PALMA DE MALLORCA  
Miércoles, 7 de Abril de 1948

AÑO X : : : NUMERO 2.613  
PRECIO: 50 CENTIMOS.  
Suscripción mensual: 10 pesetas

## ¿Benevolencia o perfidia?

Finlandia ha impuesto sus condiciones en Moscú

El pacto firmado ayer

### Bernardo Ruiz vencedor de la primera etapa



Sereno y seguro — pues llevaba más de cinco minutos de ventaja — Bernardo Ruiz es captado por el objetivo de «Juanet». (Amplia información de la Vuelta Ciclista a Mallorca en 4.ª página)

Helsinki 6.—Según anuncian en el Ministerio de Asuntos Exteriores de Moscú, el tratado ruso-finlandés fué firmado a las 9 de la noche, hora de Moscú. — Efe.

#### DISCURSOS DE MOLOTOV Y DEL FINLANDESE

Londres 6.—En la firma del tratado ruso-finlandés pronunciaron discursos Molotov y el primer ministro finés Pekkala. Molotov dijo que el tratado tenía como fin evitar una repetición de la agresión alemana y consolidar la paz en Europa. Pekkala dió las gracias a la delegación rusa por «la benevoluta actitud hacia nuestro país y al Gobierno durante las negociaciones, gracias a la cual fué posible conseguir resultados de acuerdo con nuestras condiciones particulares, satisfactorias para ambas partes». — Efe.

#### LAS CLAUSULAS DEL TRATADO

Helsinki 6.—Un alto funcionario del Gobierno ha declarado que la parte militar del tratado firmado entre Finlandia y Rusia consta de ocho artículos. Los rusos hicieron concesiones durante la negociación y todo el pacto está redactado de acuerdo con las instrucciones dadas por el Gobierno a la delegación finlandesa. El primer artículo del tratado dice que las tropas finlandesas serán utilizadas únicamente para la defensa de los territorios y aguas de Finlandia. El segundo expone que Finlandia y la Unión Soviética decidirán por medio de negociaciones expresas cuando existe la amenaza de agresión por parte de potencias extranjeras y si hay necesidad del empleo de tropas rusas para tomar parte en la defensa de Finlandia. Los otros seis artículos, añadió el portavoz, están de acuerdo con la opinión de la inmensa mayoría del Parlamento finlandés. Todos los miembros de la Delegación apoyaron el tratado. Los rusos hicieron tres proposiciones distintas, antes de que el documento quedase terminado.

Primeramente ofrecieron un tratado igual al firmado por ellos con Hungría, lo cual fué rechazado por ser contrario a los deseos de Finlandia. Luego propusieron un tratado basado en una fórmula igual a la utilizada con Checoslovaquia y fué igualmente rechazado por los mismos motivos anteriormente expuestos. Entonces se produjo un callejón sin salida que duró diez días y que no quedó resuelto hasta que Rusia sugirió una tercera fórmula que comprende seis artículos. De esos seis el segundo dice que Rusia permitirá la iniciación de preparativos militares en Finlandia y que el alcance de tales preparativos será fijado por unas negociaciones independientes a realizar una vez que el acuerdo fuese firmado. Esta fórmula fué estudiada por las minorías parlamentarias el día 31 de marzo, y el día 2 de abril dos delegados se trasladaron en avión a Helsinki para recibir nuevas instrucciones del presidente. Regresaron luego y ofrecieron a Rusia la firma de un tratado que recogiese la opinión expresada por las minorías parlamentarias. El estudio oficial de la contrapropuesta fué estudiada anoche y hoy, después de una hora de discusiones. Finalmente se llegó a un acuerdo. — Efe.

#### LA NOTICIA

### UN ATRACADO MUERTO A CUATROZOS POR UNA MUJER

Bilbao. — Un individuo llamado Jesús Ormaechea llegó a la puerta de un caserío situado en el monte de Santo Domingo como el dueño no quisiera abrir penetró por la fuerza, y después de matar de un tiro en una pierna; pero la esposa y madre de las víctimas María Dúo se hizo con una escopeta y la emprendió a cuetrazos con el ladrón de manera tan ruda que acabó por matarle.

### Stalin concede extraordinaria importancia al movimiento comunista en el Canadá

Montreal. — El ex cónsul general de Checoslovaquia, doctor José Kotry, que dimitió en señal de protesta contra el golpe de Estado comunista en Praga, ha acusado a los comunistas de haber convertido al Consulado General de Montreal en punto de distribución de literatura y películas comunistas.

Dijo que fué amenazado por los comunistas canadienses cuando se opuso a estas actividades. Agregó que la propaganda comunista se envía desde Praga por medio de la valija diplomática y que había recibido instrucciones para expedir pasaportes checoslovacos a personas cuya única recomendación era la del dirigente canadiense de la Internacional Comunista que funciona, aunque clandestinamente.

Reveló que un canadiense, llamado Cipriano Slimak, actuó como jefe comunista a las órdenes directas de la «Kominform». Finalmente, advirtió a los canadienses del peligro que supone la actividad del movimiento comunista en el Canadá, al que concede extraordinaria importancia. — Efe.

## "Para vos, un abrazo de soldado" "Y para los españoles mi corazón"

MENSAJE DE PERON A FRANCO

### Los dos Jefes de Estado autores directos del "Protocolo"

El pago de los créditos se hará en pesetas, a fin de que España no se desprenda de sus divisas

(Crónica de Inigo de Santiago desde Buenos Aires)

Buenos Aires. (De nuestro corresponsal). — El protocolo que se denominará «Franco-Perón», fué iniciado por nuestro Embajador y por el Presidente del Consejo Nacional, señor Miranda. Con ello culminan las laboriosas negociaciones comerciales, conocidas de periodistas y corresponsales, y en torno de las cuales se ha guardado la mayor reserva, por convenir así los intereses en negociación, lo que supone, digno de paso, una práctica lección de ética periodística.

La importancia de este protocolo adicional es mucho mayor que el propio convenio por el monto de los créditos en juego y las vastas perspectivas de colaboración económica industrial entre los dos países. Anticipemos el volumen de créditos, que alcanza a 1.750 millones de pesos, escalonados en créditos anuales de 350 millones, por un periodo de cuatro años, hasta 1951 inclusive.

Por cuenta de plumas especializadas correrá el detalle informativo de este protocolo; pero queremos señalar desde ahora unas cuantas consideraciones.

El volumen de estas operaciones concertadas no tiene precedentes en esta clase de convenios entre España y América. Por primera vez no es uno, sino que son dos los países del Continente americano que están en condiciones de atender y extender sus lazos económicos con Europa. El del general Perón, sin planes Perón ni dar dos cuartos al pregonero, ha venido haciendo desde hace dos años una práctica política de ayuda económica a Europa, de la cual es un exponente, y no pequeño, este convenio que comentamos, anticipándose así a la visión política de los Estados Unidos.

Las cláusulas de este protocolo están articuladas y previstas en tal forma, que la elasticidad de su aplicación queda sincronizada a las necesidades de cada hora. En términos generales, los créditos serán usados a medida que se vayan precisando, y todos en conjunto ofrecen para España una interesante garantía de que, sean cuales fueren las circunstancias adversas de nuestra economía para este periodo cuatrienal, tiene nuestra Patria aseguradas sus primarias necesidades alimenticias para todo este tiempo. En esto más que en nada descansa para nosotros la importancia de este protocolo adicional; pero en su altamente halagüeña para los dos países. Así, por ejemplo, la concesión de zonas francas a la Argentina, previstas en el convenio de 1946, se concreta ahora en el establecimiento de una zona franca en el puerto de Cádiz con una superficie de un millón de metros cuadrados. Esta zona cuya duración es de cincuenta años, y estará provista de muelles, ferrocarriles y posibilidad de instalación de diques secos, será de alto interés para la Argentina, que puede allí almacenar sus productos, convirtiéndola esa zona franca en un vital centro de distribución de su comercio con Europa, pudiendo además montar en ella plantas industriales para la transformación de algunos de sus productos, lo que tendrá interesantes beneficios. Los astilleros españoles trabajarán también para la Argentina, completando su capacidad de producción y recibiendo la Argentina unas primeras entregas de cien mil toneladas en barcos, que reforzará su ya importante Flota mercante.

El pago de los créditos está previsto en pesetas, lo que reviste trascendencia, porque para cancelar estos créditos no precisará España desprenderse de sus divisas ni recurrir a operaciones triangulares de moneda. Otras perspectivas y modalidades ofrece este importante convenio, que serán conocidas oportunamente, y debidamente comentadas. Aquellos productos clasificados en los aranceles argentinos como no esenciales, y que, por lo tanto, precisan de permisos de cambio previos, ahora muy restringidos, podrán ser vendidos por España a la Argentina en cuotas de 70 millones anuales. Franco y Perón fueron los autores del convenio en conversaciones directas iniciadas por el General Franco. Lógicamente, los colaboradores técnicos y diplomáticos de ambos Gobiernos tuvieron a su cargo el dar forma y estructura al deseo de los dos gobernantes.

Diganos, finalmente, que la colaboración comercial, industrial y económica entre ambos países está prevista en empresas mixtas, empresas paraestatales, etc., y que la aplicación de este protocolo adicional correrá a cargo de una Comisión mixta de los dos Gobiernos, con sede en Madrid, ya que en España tendrá desarrollo lo más sustancial de lo previsto.

No omitamos el interés con que ha seguido la tramitación de este convenio la esposa del Presidente argentino, que ha sabido mostrarse en todo momento vehementemente encariada con un acuerdo que había de rubricar en forma práctica y tangible el amor de la Argentina a España y la futura y amistosa colaboración de los dos países. Los españoles, que no tardarán en comprender la importancia de este protocolo, a buen seguro que no pondrán sordina a sus sentimientos, y los nombres de Franco y de Perón volverán a escucharse por las calles de España como testimonio de gratitud a la amistad del gobernante argentino.

### Hay que contentar a los italianos

ANTE LAS ELECCIONES EE. UU. ENVIA ALIMENTOS

Tarento (Italia) 3.—Los Estados Unidos continúan haciendo elogios del pueblo italiano en vísperas de las elecciones. Al mismo tiempo que envían víveres, que se califican de «electorales». El Embajador de Estados Unidos dió lectura a un mensaje especial del Secretario de Estado norteamericano, General Marshall, en un acto celebrado en la plaza central de Tarento, con motivo de la llegada de un buque norteamericano con víveres. En su mensaje Marshall dice entre otras cosas: «La ayuda de Estados Unidos simboliza la amistad de todos los norteamericanos hacia el pueblo italiano y el reconocimiento de Estados Unidos del gran esfuerzo realizado por este país». El General Marshall agrega que Estados Unidos está orgulloso de sentirse unida con la «nueva Italia» en esta gran empresa de mejorar las condiciones económicas de todos los italianos. — Efe.

## "LA PESETA HA SUBIDO EN EL MERCADO LIBRE DE NUEVA YORK"

Informe financiero español del «New York Herald Tribune»

Nueva York 6. — Bajo el título «Nuevos factores promueven los intereses sobre la Economía Española», del «New York Herald Tribune» publica un artículo afirmando que a últimos de marzo el valor de la peseta ha subido en el mercado libre. Comienza diciendo el artículo que el renovado interés por España no es el resultado, sino de los acontecimientos políticos, sino de la posición de España y sus relaciones comerciales con Europa, así como su gran potencia industrial. «El desarrollo de España — agrega el «New York Herald Tribune» — fué oscurecido primero por la guerra civil, después por la guerra mundial y Tradicionalmente España ha sido siempre un puente entre Europa y ultramar. Algunas importantes firmas norteamericanas continúan haciendo negocios en España. Dice que la principal dificultad de España es la falta de divisas para adquirir maquinaria hidroeléctrica. Las industrias hidroeléctricas han anunciado créditos para adquirir material extranjero valorado en 250 millones de pesetas. El total de los créditos que necesitará España para el desarrollo de sus producciones industriales cuadruplicaría esa cifra y según cálculos del Banco Urquijo, España necesitará un crédito a largo plazo por un total de 500 millones de dólares. España ha hecho frente a su faltar de divisas canalizando su comercio hacia Italia, Suecia, Suiza y Inglaterra. Esta última necesidad minera y otros valores minerales, además de lana y corcho, lo que condujo a la conclusión de un favorable tratado. De Italia recibirá maqui-

naría valorada en 40 millones de pesetas a cambio de corcho, tungsteno hierro y conservas. Termina diciendo que los hombres norteamericanos que han visitado España informan que gran número de modernas factorías han surgido en el norte del país y que si España tiene éxito al financiar sus proyectos industriales, ocupará en el futuro una posición similar a la de Italia. — Efe.

### Los diplomáticos no siempre son extralucidos

Ejemplo: Lord Templewood, alias Sid Samuel Hoare

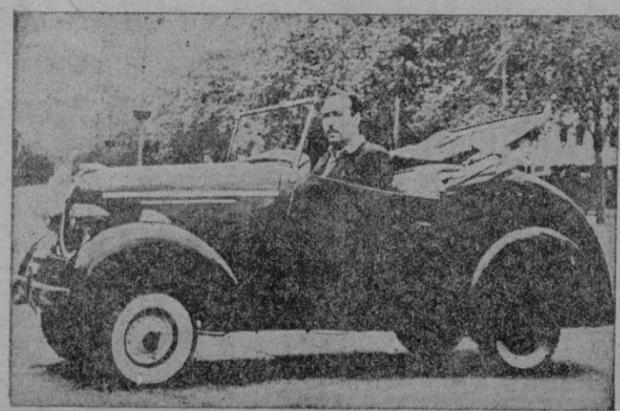
LO AFIRMA UNA REVISTA BELGA

Bruselas 5.—La revista semanal «Europe-Amérique», de Bruselas, publica en su último número, los documentos cambiados en 1943 entre el embajador de la Gran Bretaña en Madrid, Sir Samuel Hoare, y el Ministro de Asuntos Exteriores español Conde Jordana. La información aparece en un recuadro con una fotografía de Sir Samuel Hoare patinando y que lleva el siguiente pie: «Vals de los patinadores, por Lord Templewood, (a) Sir Samuel Hoare». El título de la información dice: «Los diplomáticos no siempre son extralucidos». — Efe.

### "Sentimiento" ruso por la colisión con un avión británico

BERLIN 6. — LA ADMINISTRACION MILITAR SOVIETICA HA PUBLICADO ESTA NOCHE UN COMUNICADO EN EL QUE EXPRESA SU SENTIMIENTO POR LA COLISION / EREA ENTRE UN AVION DE / ASAJEROS BRITANICO Y UN / CAZA NOCTURNO SOVIETICO SOBRE BERLIN. — Efe.

#### ¿SERÁ EL COCHE POPULAR ESPAÑOL?



Este es el cochecito construido totalmente en España con materiales españoles que puede resolver el problema de la clase media española para los desplazamientos urbanos. Tiene cuatro velocidades y un motor de un cilindro a dos tiempos que le permite desarrollar una velocidad de 50 kilómetros por hora con un consumo de dos litros de gasolina a la hora. (Foto «Cifra Gráfica»)

# Ayer, en la ciudad

## EL COMENTARIO ESTA EN CASA

No vale fingir, ni forzar la marcha por llevar el comentario a terrenos de relieve discutible, y emplazamiento lejano, cuando está aquí, a la vuelta de la esquina, en el espectáculo grandioso de la salida de los corredores que toman parte en la «Vuelta Ciclista» organizada por nuestro periódico.

Para llegar a él, no quieren ustedes saber las mañanas, las tardes y las noches toledanas y mucho más, que habrán transcurrido en esta Casa, donde el silencio ha pasado desde hace muchos días a ser sensación remota y deseada. Ni lo que cuesta avanzar, moverse, hablar y encontrar un papel en medio de la barahunda que arman centenares de personas metidas en los pasillos y en la Redacción. Ni el goce de unos teléfonos callados. Ni lo que añoramos una diversidad de temas de conversación cuando hasta las paredes hablan de finales de etapa y de tubulares. Ni las ganas que tenemos que la calle de Danús vuelva a ser la calle de Danús y no esa Boulevard Saint Germain en que nos la han convertido estos días tantos coches, tantos motos, y tantos acentos extranjeros como están sonando en su angostura tan hecha al silencio y al poco o nulo tránsito.

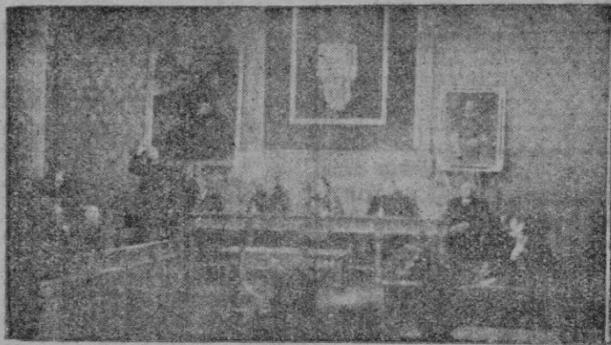
Dos páginas más allá y comenzará lo de todos los años: la descripción de un paisaje mil veces descrito, la anécdota, la ucina multicolor, que serpentea por el asfalto de la carretera, la otra ucina aritmética con su mareante cola de horas, minutos y segundos, el narrar el entusiasmo de los pueblos asomados a cada recodo dominante de la ruta...

Lo de todos los años: unos días de fervor deportivo que a través del periódico se expande por toda la isla. Un fervor deportivo que como un abrazo de hermandad, lleva nuestra cabecera, poseada en banderines y pancartas, y en ese clamor que ayer al mediodía se alzara en la Plaza de Santa Catalina Thomás, al iniciarse la «Vuelta Ciclista a Mallorca».

¿Para qué buscar lejanos y ajenos motivos de comentario cuando el de ayer estuvo aquí mismo, al volver de la esquina, y era nuestro diario el promotor de aquella algarabía, aquel entusiasmo y aquella multitud?

F. J. J.

# IV Centenario de San Cayetano



El lunes pasado por la noche, en el salón de actos de la Excm. Diputación el Rvdo. Padre don Antonio Veñy, Clérigo Regular, pronunció una conferencia titulada «San Cayetano y su Obra», resultando la disertación brillantísima, siendo muy celebrada por el numeroso auditorio. Presidieron el acto, el Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo de Mallorca Dr. don Juan Hervás Benet; el Vice-Presidente de la Diputación Sr. Felix; el Preposito de la Comunidad de Palma Rvdo. Padre Miguel Obrador; el Delegado Provincial de Estadística Sr. Oleza; y el Delegado de Acción Católica señor Buades.



**Neurológica**  
El día 30 del pasado mes de marzo falleció en la ciudad de Alicante, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica doña María Gisbert Perlasia Viuda de L'orca. La finada contaba la edad de setenta y dos años y por su tra-

Llegaron de Barcelona en el buque correo don Antonio Balaquer; don Lorenzo Mayol; don Juan Camps; don Antonio Ferragut Alzamora; don Guillermo Valdés; don Antonio Serra; don Manuel Sánchez y don Ricardo Torres Mercadal.

Anoche salieron para Barcelona en el vapor correo don Francisco Albertí; don Bartolomé Jaime y señora; doña Micaela Coll; don Pablo Ximelis; don Antonio Picó; don José Pons y señora; don José Dalmau; don Mariano Barceló; don Pedro de la Rosa Mayol; don Juan Canadell; don Rafael Villalonga y don Vicente Escribano Carralafuente.

Para Mahón por vía marítima salieron don Bartolomé Planas; don Juan Pallicer; don Antonio Mascaró; don Pedro Coll; don Francisco Vivó; don José Martín y don Julio Olivaervera.

En el vapor correo de Barcelona regresó ayer mañana el Director de la Banca March don Emilio Tramullas.

## Servicio Nacional del Trigo

**PRECIO DE LA HARINA**  
Se hace público para conocimiento de los interesados que el precio aprobado por la Delegación Nacional para la harina de maíz procedente del cargamento del vapor «Cabo Buena Esperanza», será de 272'57 p.as. los 100 kgs. para Menorca, entendiéndose este precio exclusivo para este cargamento sin que afecte a la fecha de su venta.  
El precio para las sémolas extraídas en estas mouluraciones será de 200'00 p.as. los 100 kgs. 62 p.as. los 100 kgs. de salvado y 52 p.as. los 100 kgs. de restos de limpia aprovechables.  
Los rendimientos son 80 % de harina, 20 % de sémola 17 % de salvado y 3 % de restos de limpia aprovechables.  
Los Industriales harineros quedan autorizados para cobrar directamente de los adjudicatarios un canon de una pseta por Qm. de salvado, en virtud de la Orden del Ministerio de Agricultura de 25 de Junio de 1948.  
Palma de Mallorca 5 Abril de 1948. — El Jefe Provincial acetal. Gerardo Verona.

**Gran Licor**  
**CALISAY**

to afable y gran simpatía fué siempre muy estimada por cuantos se honraron con su amistad por lo que su muerte será muy sentida.  
El próximo sábado de 9 a 11'30 se dirán misas en la Parroquia de Santa Teresita del Niño Jesús (Son Armadams) para el eterno descanso de su alma.  
A su familia toda en especial a su hijo nuestro buen amigo don Benjamin Llorca Teniente Coronel del Ejército del Aire enviamos la expresión de nuestra más sentida condolencia.

**Personales**  
Con motivo de haber sido nombrado Jefe Provincial del Sindicato de Transportes y Comunicaciones nuestro buen amigo don Gabriel Ballester Terrasa nos comunica su toma de posesión ofreciéndose en su nuevo cargo en el que le deseamos los mayores aciertos.

**Viajeros**  
Procedentes de Barcelona en el avión de la Iberia ayer llegaron a nuestra ciudad don Francisco Sampedro Bas; Rdo. Fray Miguel; don Francisco Trilla; doña María del Turia Castañer; don Amadeo Soler Serra; don Luis Ramallo Thomás; don Onofre Gil Alcolea; doña Amparo Vidal Roldán; don Rafael Sorribas Santamaría; don Cayetano Valls; don José Antonio Serra; don José Soriano Martín; don Pablo Meliá Casals y don Fernando Barce'ona Castillo.

Esta mañana habrán salido para la Ciudad Condal por vía aérea don Antonio Pérez Rodríguez; don Antonio Puigcerver; don Ramón Oliva; doña Antonia Llodrá; don Bernardo Bestard; don Guillermo Seguí y doña Francisca Soler.

No es lícito pretender eximirse de los grandes deberes impuestos por la justicia cristiana, con pequeños donativos de misericordia.  
La FE y la ESPERANZA terminarán en el CIELO, la CARIDAD triunfará en la GLORIA, por toda la eternidad.  
Solo la CARIDAD, puede dulcificar los grandes dolores de la humanidad.  
**CATOLICO!!** ¿Has pensado en el bien que podrias hacer solo con desprenderte de una infima parte de los beneficios que te sobren?

**FRENTE JUVENTUDES**  
Bases del Concurso de Formación Profesional entre aprendices  
La Sección de Centros de Trabajo del F. de J. ha convocado el II Concurso provincial de Formación Profesional Obrera bajo el lema «Voluntad de resurgimiento».

Ofrecemos hoy a nuestros lectores un extracto de las Bases de este Concurso, las cuales pueden ser consultadas en las oficinas de la Sección.  
En el Concurso pueden tomar parte no sólo los afiliados a las Falanges Juveniles, sino también todos los aprendices encuadrados en la Sección los alumnos de las Escuelas del Trabajo o de Artes y Oficios los Flechas Navales y todos los que trabajen en cualquier Empresa Industrial.  
Los trabajos obligatorios abarcan las ramas de mecánica electricidad carpintería, ajuste y artes y oficios.  
Para cada especialidad se ha establecido un primer premio de 500 pesetas un segundo de 200 un tercero de 100 y otros de menor cuantía para cada uno de los trabajos que se presenten.  
Los trabajos dieron comienzo ayer lunes día 5 y deberán estar terminados antes del 20 del próximo mes de mayo.  
Los ejercicios teóricos versarán sobre temas de Geografía Económica Historia de España y Religión.  
En la Sección continúa abierta la inscripción de concursantes cuyo número promete ser numerosísimo ya que son muchos los aprendices que han expuesto sus deseos de tomar parte en el Concurso.

**ORGANIZACIÓN NACIONAL DE CIEGOS**  
Delegación Provincial **BALEARES**  
Núm. premiado **820**  
Sorteo 6 Abril 1948  
10 CENTIMOS

**JEFATURA DE OBRAS PUBLICAS**  
Provincia de Baleares  
El Boletín Oficial de la Provincia núm. 12.696 correspondiente al día 3 del actual publica un anuncio relativo al concurso de destajo de las obras que en el mismo se indican que comprenden siete reparaciones con flechas bituminosas y dos con macadam ordinario por un importe total de 1.600.613'31 pesetas.  
Palma de Mallorca 6 de Abril de 1948. — El Ingeniero Jefe, Miguel Porteza.

**COMPRAS**  
SUMADORA compraria propia negocio Banca, modelo grande. Ofertas: Teléfono 3654. (10)  
ALHAJAS de ocasión compraria a particular. Luz. 10. 3º (junto Cort), de 9 a 12 y de 2 a 4. (20)

**CASA BUADES**  
Relojes  
MODELOS DE PURO ESTILO  
PLAZA DE CORT 57-55  
TELEFONO 2140

¿Pesea trasladar su mobiliario a la Península o bien a provincias. Consulte precios sin compromiso.  
**CASA ROJALS**  
SIETE ESQUINAS 5 Tel. 2227  
Casa Central  
CAMPO SAGRADO, 21  
TELEFONO 36904-BARCELONA

SONREIAN DICHOSOS... ANTE LA DULCE INTRUSA QUE BUSCABA REFUGIO EN AQUE HOGAR NINGUNO DE LOS TRES PRESENTA QUE CON ELLA ENTRABAN EN LA CASA LA DESTRUCCION Y LA MUERTE

**4 MUJERES**

## Voluntariado de Automovilismo

Para la próxima admisión de voluntarios que determina la Orden Circular de fecha 26 de Agosto pasado (D. O. 193) se admitirán instancias en la Oficina de Mayoría del Grupo de Automovilismo de Baleares hasta el próximo día 15 del mes de Abril.  
En la referida Oficina se dará toda clase de detalles a los interesados.

**EL CAPITAN MAYOR**  
NO LO DUDE: LA PELICULA DEL AÑO SERA

## BETTE DAVIS UNA VIDA ROBADA



EL DRAMA DE DOS HERMANAS GEMELAS... DOS TIPOS OPUESTOS... Y LA MISMA MAESTRIA INTERPRETATIVA DE

**BETTE DAVIS**  
ESTA VEZ ACOMPAÑADA DEL FAMOSO **GLENN FORD**  
MUY PRONTO EN...

**BOXEO**  
EN EL PALACIO DEL BOXEO  
SIMO contra CRISTOBAL LARIOS contra MORENO  
SOLDEVILLA - BEN BUKER  
VENTA DE LOCALIDADES: Diariamente de 7 a 9 h. noche en taquilla  
**MARTES 13**

**Zona Aérea de Baleares**  
SERVICIO DE OBRAS SECRETARIA JUNTA ECONOMICA  
ANUNCIO  
Se admiten ofertas hasta el día 24 de los ctes. a las 12 horas para la ejecución a destajo de la obra «COMEDOR COCINA Y DORMITORIO TROPA» en el Aeródromo de Son San Juan. Los pliegos de condiciones y planos estarán expuestos en la Secretaría de la Junta Económica sita en la calle de Mateo Enrique Lladó. Será condición indispensable para concurrir el acreditar haber depositado la cantidad de 18.000'00 pesetas en concepto de garantía en la Pagaduría del Servicio. El presente anuncio será a cargo del adjudicatario.  
Palma 6 de Abril de 1948. — El Secretario de la Junta Económica, Juan Struck Issa.

**INSTALACIONES FRIGORIFICAS 21-33**  
personal técnico y especialista residente en plaza  
**PRIMERA CASA EN MALLORCA**

Rogad a Dios en caridad por el alma de  
**+ Doña María Gisbert Perlasia**  
Vda. de D. Leopoldo Llorca  
Que falleció en Alicante el día 30 de Marzo de 1948 a los 72 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica  
E. P. D.  
Sus hijos don Benjamin y doña Blanca; hijos políticos doña Estrella Casellas y don Joaquín Cruañas; nietas, Milagro y María, sobrinos, primos y demás familia, al participar tan sensible pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a las misas que en sufragio de su alma se dirán cada media hora desde las 9 a las 11'30 del sábado día 10 de los corrientes, en la iglesia de Santa Teresita del Niño Jesús (Son Armadams) por lo que anticipan su agradecimiento.



# X Vuelta Ciclista a Mallorca

patrocinada por S. E. el Gobernador Civil

## GRAN PREMIO DE LOS CUATRO ASES MALLORQUINES

Coñac **JALITE**

**DNIS de la PALOMA**  
En alas de la fama desde 1851

**PALO SUAU**

Licor **GOLVA**

### En la primera etapa, la lucha entre extranjeros y españoles, se decidió a favor de éstos

### Bernardo Ruíz fué el gigante de la carrera, en una escapada en la que llevó hasta 7 minutos a sus inmediatos seguidores

### Maravillosa actuación del equipo V. S. B., que colocó a tres de sus hombres en la vanguardia de la clasificación

#### Premios especiales de:

- Productos Lactel — Casa Cabot — Casa Darder — Casa José Buades
- Ciclos Gimson — Salón Trebol — Veloz Sport Balear — Antonio Bibiloni
- Cic'os Ferrá — Casa Minaco — Talleres Darder — Confeiterías Oliver
- B. Nadal, Bombas riego — Mare Nostrum — «La Industrial y Agrícola», de Socias y Rosselló

## IV Trofeo Joyería Coda

### I Trofeo al vencedor por equipos Perfumería Inglesa.

### Trofeo Ricardo Varela, al ganador del Premio de la Montaña

Todos los cálculos que nosotros habíamos hecho en relación a nuestra prueba resultaron pálidos al compararse con la realidad. Nuestro pueblo, dió una demostración exacta de su sentir de como es de deportista, como siente el ciclismo, con cuanta imparcialidad sabe apreciarlo y como se vuelca para dar realce a todo y ser testigo de cuantas manifestaciones se celebran.

La salida el aspecto impresionante de la Plaza de Santa Catalina Thomas poblada por miles de aficionados, aquella doble fila de aficionados que desde la tribuna presidencial hasta la Plaza del Progreso y más allá de Palma nos dió la medida exacta de como ha calado de hondo la organización de la X Vuelta a Mallorca.

A la hora de pasar lista ni uno solo de los que anteayer precintaron faltó a la meta de salida. Todos los coches seguidores, con sus insignias bien visibles fueron colocados convenientemente por orden de numeración, cuidando de que en cada uno de ellos figurara en el asiento junto al chófer el correspondiente comisario de la organización.

En la tribuna presidencial estaban el Gobernador Civil accidental don Jaime Fiol, el Ilmo. señor Alcalde de Palma don Juan Coll Fuster, el Coronel Jefe accidental de la Zona Aérea señor Gomá Orduña, el Teniente Coronel Jefe de Estado Mayor del Aire señor Galán Guerra, el Ingeniero Jefe de Obras Públicas don Miguel Forteza Pifa, el Presidente de la Cámara de Comercio y Teniente de Alcalde señor Casasnovas Obrador, el Cónsul de Italia don Abramo Facchi, el Delegado Provincial de la Subsecretaría de Educación Popular señor Soriano Frade, el Presidente del V.S.B. y Teniente de Alcalde señor Nadal Pont, el Presidente del Comité de la U.V.E. señor Vanrell, el Secretario particular del señor Gobernador Civil señor Dubois, el Gestor municipal señor Morell, el Presidente de la Asociación de la Prensa señor Sabater Mut y el Director de BALEARES señor Colom.

A las dos de la tarde dió la salida el Gobernador Civil señor Fiol estallando en toda la Plaza una enorme salva de aplausos que duró hasta que los corredores y la caravana de coches hubo desaparecido en dirección a la Plaza del Progreso donde se daría la salida oficial. La Banda Municipal subrayó el emocionante acto de la salida interpretando magistralmente un pasodoble.

Momentos después el pelotón de corredores llegó neutralizado a la Plaza del Progreso, donde se habían congregado millares de personas para asistir a la iniciación de la Vuelta. Después que el delegado hubo pasado lista a los participantes se dió la salida oficial enfiliando los corredores en la carretera del Terreno entre los entusiastas aplausos de la multitud.

**EXTRANJEROS CONTRA NACIONALES**  
Puesta en marcha la caravana

ciclista, colocados nosotros inmediatamente después del coche del Juez árbitro, en el del Secretario general don Antonio Castelló y con el delegado especial enviado por el Comité Nacional de la U. V. E. señor Piart, vimos de muy cerca lo que acontecía. Los primeros en dar la batalla fueron los extranjeros que muy compenetrados y de acuerdo imprimieron a la caravana una velocidad de vértigo. En las bajadas resulta difícilísimo seguir al pelotón, ya que su pedaleo rítmico y siempre en movimiento acelerado hacia que el tren fuera en aumento. Notamos a la subida de Ca's Catalá, que nuestro Campeón Bernardo Capó iba situado en los últimos lugares, lo que nos hizo temer algo por su estado físico. Hubo algunos intentos de despegue a cargo de Adriano, Camilla, Aldo Tosi y Baito, pero tan pronto se iniciaban y se separaban del pelotón unos centenares de metros como volvían a ser absorbidos por éste ante el empuje

de los ases que no se resignaban a quedar rezagados. Así, en este tira y afloja iniciado unas veces por los nacionales y otras por los extranjeros discurrió a carrera hasta llegar al puerto de Andraitx.

Por todas partes, presenciaba el paso de la caravana ciclista un gentío imponente que aplaudía a todos y consultaba con el periódico el número de los dorsales para saber quienes eran los que iban pasando.

A unos treinta kilómetros de Palma se quedó rezagado Camilla por avería en el cambio de marchas. Se apoderó de él un extraordinario nerviosismo al ver el tren que imprimían al pelotón los que quedaban en marcha, tan es así que no tuvo paciencia necesaria para esperar el coche taller, ni siquiera a su mecánico, por lo que en un arrebato cogió la bicicleta y la tiró por el suelo produciéndole nuevas e irreparables averías. Lloraba de rabia y estuvo a punto de despeñar su bicicleta;

## Mis impresiones sobre la primera etapa de la Vuelta

Por ROGER BENK

Viendo ayer por la tarde el trato concedido a los corredores luxemburgueses me di cuenta perfecta por primera vez, de la deportividad de la población mallorquina en lo que concierne a la Vuelta a Mallorca, ya que fueron numerosos los que no quisieron faltar para ver de cerca a los corredores.

Los primeros espectadores que acudieron al lugar de salida de la Vuelta, lo hicieron cerca de la una y media, a fin de que nada se les escapase. Al descender de la pensión en que yo estoy alojado, quedé todavía más sorprendido al ver aquel enorme gentío y el orden perfecto que reinaba en todas partes, sin olvidar la deportividad que los asistentes aportaban a los corredores. Por el orden existente la policía mallorquina es digna de felicitación al igual que los organizadores por esa su maravillosa organización.

Por el número de corredores participantes en la Vuelta yo pude constatar la existencia de muchos jóvenes elementos que por su edad me han parecido demasiado jóvenes para tomar parte en una prueba tan difícil como es esta Vuelta.

A la hora precisa, es decir, a las dos horas, la salida de la gran manifestación deportiva fué dada. Después de la salida oficial, a la salida de Palma, los corredores partieron a una marcha muy viva. La llegada hasta el monte de Andraitx, fué relativamente fácil. Un mérito especial hay que conceder al corredor Crespo, que a dos kilómetros apenas de la salida, tuvo un accidente de material que le ocasionó un retraso considerable insistiendo luego en la persecución del pelotón de cabeza.

Con el antedicho monte de Andraitx las dificultades comienzan y no hay más remedio que aguantarlas hasta el fin. El estado de alguna de las carreteras impidió a los corredores rodar a mayor velocidad; por esta misma razón los pinchazos fueron numerosos. Las fuerzas no faltan empero y apenas se encuentra una ocasión de emprender; el descenso desde la altura, los corredores se lanzan por las pendientes de las montañas y su velocidad ha sido vertiginosa.

Por los numerosos pueblos en donde la Vuelta ha pasado, los habitantes asisten por centenares al paso de los corredores como si se tratara de príncipes, venidos de la India.

Lo mismo las poblaciones grandes que las poblaciones pequeñas animan a los comedores de kilómetros, y lo mismo es aplaudido el último que el primero. Los agricultores, trabajadores del campo, detienen su trabajo para ver a los campeones de la ruta.

La asistencia al hipódromo fué igualmente muy numerosa. La organización allí fué igualmente perfecta y el estado de la pista muy bueno.

Si la etapa no ha sido muy fácil para los corredores, ha sido por lo menos muy interesante para los seguidores en coche que no tiene igual en el mundo entero y lo dice uno que ha visitado Francia, Bélgica, Suiza, Alemania, Polonia, Austria y no ha estado jamás tan encantado de las bellezas de un país como de esta maravillosa Isla de Mallorca.

pero unos aficionados que estaban allí cerca le calmaron y le disuadieron de su deseo. Optó por retirarse.

Tossi quedaba también rezagado por avería y en el pelotón de cabeza continuaban todos los restantes componentes del equipo extranjero.

Suponemos que los italianos debieron suponer que la avería de la máquina de Camilla tenía menos importancia de la que en realidad tuvo, porque no se preocuparon demasiado por su ausencia. Salieron de S'Arracó a una velocidad de vértigo por aquellas pendientes encrespadas y luego se lanzaron por el Coll de Andraitx también a gran velocidad. Adriano se coloca en cabeza entonces y frena la caravana. Incomprendiblemente los españoles siguen el juego y van unos kilómetros más bien en plan de paseo. A la salida de Capellá demarra Gual, pero su intento se frustra rápidamente. La cinta vuelve a estirarse en el descenso, pero antes de llegar a Palma Nova ya iban de nuevo todos en pelotón. Martorell, un modesto que por cierto a última hora llegó mal clasificado. Los dió durante toda la carrera una prueba de su amor propio y de su voluntad ya que perdió el contacto con sus compañeros y volvió a recuperarlo a costa de un esfuerzo titánico.

Vallmitjana, el corredor del C. C. Barcelonés sufrió una aparatosa caída, perdió tiempo, pero volvió a recuperarlo y se situó prontamente con el pelotón de cabeza.

La subida al repecho de San Agustín da ocasión a que brillen los escaladores, pero tampoco Bernardo Capó quiere destacarse y continúa en plan de espera. El equipo del Veloz Sport Balear completo, parecía obedecer a una consigna y estaba dispuesto a cumplirla hasta el final. Si a la subida hasta Andraitx había ido casi siempre por delante el francés Adriano, de bajada alternaron en la cabeza el cimbriano valenciano Roig y el mallorquín Sastre. En la subida a San Agustín se destaca Coll Bover que inicia una escapada vertiginosa y coje unos centenares de metros al pelotón. Pronto se despega otro nacional, es Bernardo Ruíz, que marcha rápido a la caza de Coll Bover, le da alcance, le despega e inicia su marcha solitaria hacia la carretera de Valldemosa. Bernardo Capó y Miguel Gual quisieron entonces iniciar el demarrage y salir en su busca, pero llevaban a sus ruedas respectivas a los italianos incluso a Aldo Tossi que se había quedado rezagado por avería y que logró reincorporarse al pelotón por ello ante la posibilidad de perjudicar al conjunto nacional disminuyeron el tren dando lugar a que la escapada de Bernardo Ruíz fuera más efectiva.

Pasa por Palma Ruíz a todo gas y se interna en la ruta de Valldemosa cobrando ventaja. Al pasar por el estrecho de Valldemosa se lleva casi siete minutos de ventaja sobre el resto de sus seguidores. El presidente del Vloz Sport Balear se sitúa en puesto visible, cronometra a ventaja y al comprobar la excesiva de ésta, da orden terminante a sus corredores de dar la batalla. Ha sido una consigna decisiva ya que se inicia una lucha terrible y a la salida de Valldemosa, los tres hombres destacados del Veloz Gual, Capó y Gelabert, en unión del Pirelli Emilio Rodríguez, salen disparados sin importarles quien les siga. A sus ruedas marchan pegados Adriano y Aldo Tossi, pero no pueden aguantarles y los cuatro siguen en su carrera indolada hacia la meta. En S'Esglayeta la diferencia que les separa de Bernardo Ruíz es solo de seis minutos y la en-

### Información gráfica de nuestra ronda

Por JUANET



El equipo del «Veloz Sport Balear», con su Presidente Sr. Nadal, momentos antes de tomar la salida



El «Grupo Pirelli», el más temible rival del «Veloz» en la clasificación por equipos



Momento de tomar la salida los participantes



Bernardo Ruíz y Aldo Tossi, vencedor de la etapa y primer clasificado extranjero, con los tradicionales ramos de flores

trada en la Hípica solo 4'40 minutos. Ha sido algo verdaderamente colosal, no visto desde hace muchísimos años en Mallorca. El Veloz Sport Balear daba muestras de su potencialidad y se levantaba una incógnita colosal. ¿Será Ruíz el ganador de la Vuelta? ¿Será un componente del equipo del Veloz?

#### LA ENTRADA EN LA HIPICA

En el recinto de la Hípica que presentaba un brillantísimo aspecto entró en primer lugar Bernardo Ruíz, que fué recibido con una imponente salva de aplausos. Luego lo hicieron por este orden Miguel Gual, Emilio Rodríguez, Gelabert, Bernardo Capó, Aldo Tossi, Primo Zucotti, Gabriel Saura, Adriano, Diederich, Sastre, Baito, Timoner, Biver, Molar, Benedetti, Serra, Mateo Coll Bover, Trobat, M. Font, Vallmitjana, Alejo, Coscolluela, Catalá, B. Martorell, Calvo, Crespo, Ferriol y Riera.

Se dió la salida para la media etapa final. Los servicios de alfarderos del campo de la Hípica sufrieron una avería que impidió a la organización ir dando detalles del desarrollo de la prueba, restando vistosidad al espectáculo.

De todas formas, el público debió ver algo que no comprendió, pero que debía hacerse. Se metieron a fondo con Gual y Capó cuando éstos se dedicaron a frenar el pelotón mientras se traía del equipo Pirelli iniciaba una fuga. Esto, siendo como es una lucha entre frentes de distintas nacionalidades entra de lleno en las reglas de nacionalidad que se escapaba y que tenía oportunidad de clasificarse delante de algún extranjero y eso debió comprenderlo el público. Claro que por parte de la organización, era preferible la lucha y fué por eso que se escapó. (Continúa en la siguiente página)

# EN 1.ª FILA...

La enfermedad de un Empleado, ha echado a pique muchos proyectos. La enfermedad lleva ya claras trazas de desaparecer, pero la realización de los proyectos será ya tarde.

Angelillo de Valladolid, que está de donar por los pueblos de la isla, nos habló la otra noche de un largo contrato para actuar en un local de El Terrero.

Ayer al mediodía, entre la multitud que se agolpaba esperando la salida de los corredores que toman parte en la «Vuelta Ciclista a Mallorca», uno se hartó de ver caras conocidas... Conocidas en los escenarios, en las salas de fiestas y en las tarimas musicales.

Claro que aquel no era momento para acercarse a saber noticias.

Don Vicente Pol, prepara ya, casi con un año de tiempo, el concurso de Bandas.

Va haber hondas modificaciones. Entre ellas, que las Bandas serán de segunda categoría, con lo que se ganará en número de inscripción. ¡Ah! Y los premios serán de primera.

La orquesta «Transilvania» actuó el domingo en San Francisco con buen éxito.

Tifina Vela ha adelgazado dos kilos y gramo desde su llegada a Mallorca. Ignoramos el procedimiento seguido.

## Cenizas de amor



### HOY

## Gran Gala aristocrática

La estrella preferida de todos los públicos, en su más reciente creación

# SUCEDIO EN EL TREN



**CLAUDETTE COLBERT**  
**JOHN WAYNE**  
**DON DE FORE**

DIRECTOR: MERVYN LEROY

Exquisita comedia cinematográfica  
llena de gracia y picardía

Próximo magno acontecimiento

# DON QUIJOTE DE LA MANCHA

PROYECCIONES SIMULTANEAS



## TEATRO BALEAR

### HOY

¡Formidable programa doble!

# CAPITAN ANGEL

George Hall  
Claire Trevor

EN LOS BARRIOS BAJOS DEL PUERTO, EN BUSCA DEL HOMBRE QUE MATÓ

# Escalera de caracol

George Brent  
Borothy Mc. Guire

UN DRAMA TAN EMOCIONANTE... QUE HOLLYWOOD NO SE ATREVIA A FILMAR

¡Dos rigurosos reestrenos!

Dos grandiosos films

R. K. O. RADIO

# X Vuelta Ciclista a Mallorca

(Viene de la página anterior)  
Ionaron las primas a fin de dar lugar a ciertos momentos brillantes de lucha que se aplaudieron y que levantaron al público de sus asientos, especialmente las primas ganadas por Capó y Gual y las de Primo Zucotti que tuvo ocasión de demostrar su extraordinaria calidad.

La lucha, la batalla había esperaría de los extranjeros, pero éstos, vencidos en esta primera jornada, debían reorganizarse y por tanto no era lógico esperar que en la Hípica hicieran un derroche inútil de fuerzas, ya que siempre tendrían pegados a sus ruedas a los nacionales bien clasificados hasta aquel momento.

Suponemos que hoy en la etapa contra reloj Palma-Lluch, pueden producirse modificaciones de importancia. Los extranjeros se mantienen en la expectativa y entre el Pirelli y el Veloz ha de dimitirse también una supremacía.

### CLASIFICACION MEDIA ETAPA CARRETERA

- Palma; Camp de Mar; Puerto Andraitx; S'Arracó; Paguera; Capdellá; Calviá; San Agustín; Génova; Palma; Valldemosa; Esporlas; Hípica, total 125 kms.
- 1.º Bernardo Ruiz 3-41-45.
  - 2.º Miguel Gual 3-4-27.
  - 3.º Emilio Rodríguez igual tiempo.
  - 4.º Bernardo Capó id.
  - 5.º Antonio Gelabert id.
  - 6.º Aldo Tossi 3-49-07.
  - 7.º ex-quo Primo Zucotti Gabriel Saura y Félix Adriano igual tiempo.
  - 10.º Jean Diederich 3-49-42.
  - 11.º Lorenzo Sastre y Aldo Baito igual tiempo.
  - 13.º Guillermo Timoner 3-51-32
  - 14.º René Biver 3-51-47
  - 15.º ex-quo Isidro Molar Mario Benetti y José Serra 3-53-57.
  - 18.º Mateo Coll Bover 3-55-18.
  - 19.º ex-quo Andrés Trobat Miguel Font, Jorge Vallmitjana y Angel Alepuz 3-55-37.
  - 23.º Pablo Coscolluela 3-55-51.
  - 24.º Enrique Catalá 4-03-38.
  - 25.º Bartolomé Martorell 4-05-33
  - 26.º Juan Crespo 4-10-07.
  - 27.º Guillermo Ferriol igual tiempo.
  - 28.º Antonio Bonet 4-12-37.
  - 29.º José Calvo 4-26-42.
  - 30.º Francisco Riera 4-29-10.

### CLASIFICACION ETAPA EN LA HIPICA

- 30 kms. de recorrido
- 1.º José Serra 52-20.
  - 2.º Primo Zucotti 52-27.
  - 3.º Antonio Gelabert mismo tiempo.
  - 4.º Miguel Gual id.
  - 5.º Félix Adriano id.
  - 6.º ex-quo Bernardo Capó Guillermo Timoner, Bernardo Ruiz Emilio Rodríguez, Jorge Moler Lorenzo Sastre, Gabriel Saura Aldo Tossi, Andrés Trobat, Miguel Font, René Biver, Jean Diederich y Mario Benetti mismo tiempo Zucotti.
  - 22.º ex-quo Aldo Baito Mateo Coll Bover, Antonio Bonet y Guillermo Ferriol 53-47.
  - 26.º Enrique Catalá 56-27.
  - 27.º Pablo Coscolluela 57-47.
  - 28.º ex-quo Bartolomé Martorell y José Calvo 59-07.
  - 30.º Francisco Riera 1-02-20.

### CLASIFICACION DE LA PRIMERA ETAPA

- 1.º Bernardo Ruiz (Pirelli) 4-34-12.
  - 2.º Miguel Gual (V.S.B.) 4-38-54.
  - 3.º Antonio Gelabert (V.S.B.) igual tiempo.
  - 4.º ex-quo Emilio Rodríguez y Bernardo Capó id.
  - 6.º ex-quo Aldo Tossi, Primo Zucotti, Gabriel Saura y Félix Adriano 4-41-34.
  - 10.º ex-quo Jean Diederich, Lorenzo Sastre 4-42-09.
  - 12.º Aldo Baito 4-43-29.
  - 13.º Guillermo Timoner 4-44-09
  - 14.º René Biver 4-44-14.
  - 15.º José Serra 4-46-17.
  - 16.º ex-quo Isidro Molar y Mario Benetti 4-46-24.
  - 18.º ex-quo Andrés Trobat Miguel Font, Jorge Vallmitjana y Angel Alepuz 4-48-04.
  - 22.º Mateo Coll Bover 4-39-05.
  - 23.º Pablo Coscolluela 4-53-38
  - 24.º Enrique Catalá 5-00-06.
  - 25.º Juan Crespo 5-02-34.
  - 26.º Guillermo Ferriol 5-03-54.
  - 27.º Bartolomé Martorell 5-04-40
  - 28.º Antonio Bonet 5-06-24.
  - 29.º Francisco Riera 5-31-30.
  - 30.º José Calvo 5-35-49.
- El corredor José Calvo ha sido penalizado por el Jurado con diez minutos por faltar al Reglamento.

### PREMIO DE LA MONTAÑA

- 1.º Bernardo Ruiz (Pirelli) 3 puntos.
- 2.º Emilio Rodríguez 2 id.
- 3.º Antonio Gelabert 1 id.

### CLASIFICACION POR EQUIPOS

- 1.º Veloz Sport Balear 13-56-42.
- 2.º Grupo Pirelli 13-59-23.
- 3.º Francia-Italia 14-06-37.
- 4.º C. C. Barcelonés 14-24-02.

### TROFEO EQUIPOS INDEPENDIENTES

- 1.º C. C. Barcelonés
- 2.º Equipo mallorquín.

### CLASIFICACION MALLORQUINES

- 1.º Miguel Gual.
- 2.º Antonio Gelabert.
- 3.º Bernardo Capó.
- 4.º Lorenzo Sastre.
- 5.º Guillermo Timoner.

### CLASIFICACION INDEPENDIENTES

- 1.º Gabriel Saura.
- 2.º Isidoro Molar.

3.º Andrés Trobat.  
PRIMAS DISPUTADAS EN LA PRIMERA ETAPA  
Hotel Terreno.—Diederich, Serra, Gelabert.  
Hotel Carabela.—Gelabert.  
Horno del Teatro.—Adriano.  
Puerto de Andraitx.—Saura.  
S'Arracó.—Adriano, Rodríguez.

### EN EL RECINTO DE LA HIPICA

C. D. Hispania.—Rodríguez.  
«Mallorca Deportiva».—Benedetti.  
Id.—Zucotti.  
Id.—Id.  
Id.—Id.  
Antonio Castelló.—Gual.  
Id.—Tossi.  
Id.—Rodríguez.  
Id.—Tossi.  
«BALEARES».—Saura.  
Id.—Capó.  
Id.—Gelabert.  
Id.—Serra.  
Id.—Serra.  
Id.—Serra.

Presenciaron la carrera desde el palco presidencial el Ilmo. señor Delegado de Hacienda señor Dezcallar Montis, el Teniente Coronel Jefe de E. M. del Aire señor Galán Guerra, el Vicepresidente de la Real Sociedad Hípica de Mallorca señor Vidal Fluxá, el Delegado de la Subsecretaría de Educación Popular señor Soriano, los gestores municipales señores Roca y Barceló y nuestro Director señor Colom.

Conocida la clasificación de la primera etapa fué entregado por el señor Soriano al corredor Bernardo Ruiz, un ramo de flores y el Director de «BALEARES» entregó otro al primer corredor extranjero clasificado, Aldo Tossi.

### CAPITULO DE DESGRACIAS PINCHAZOS Y RETIRADAS

Como llevamos dicho a los 30 kilómetros hubo de abandonar la prueba por rotura de la máquina el corredor francés Camilla. Antes se había retirado Miguel Bover, que al chocar con la bicicleta de Calvo cayó de cabeza en una cuneta partiéndose una ceja y teniendo que ser trasladado a Palma por la ambulancia. Su bicicleta había sufrido también serios desperfectos.

Andrés Boher pinchó en múltiples ocasiones, llegó empujado hasta Andraitx, pero hubo de retirarse al acabar el material. Fijá, al que había perseguido la desgracia en toda la etapa, sufrió la rotura del manillar de su bicicleta y tuvo también que abandonar. Hay que advertir que este muchacho, haciendo un sardde de deportivismo había salido a la prueba padeciendo una afección de cierta importancia en la garganta. Fueron demasiados contratiempos los que se juntaron y no pudo sobreponerse a ellos. También hubo que lamentar una aparatosa caída de Trobat, que le hizo perder contacto con el segundo pelotón.

## Las competiciones regionales de Fútbol

Los partidos jugados el domingo correspondientes a las competiciones regionales de fútbol dieron los siguientes resultados:

### LIGA MALLORCA

Grupo Palma  
Callense 4 — Soledista 0  
Soledad 6 — Isleño 1.

### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Soledad	5	4	1	0	18	6	9
Soledista	6	3	1	2	14	12	9
A. Baleares	5	1	3	1	12	9	5
Callense	3	2	1	0	9	1	5
Mallorca	4	2	1	1	15	5	5
Isleño	6	0	2	4	5	27	2
Vulcania	3	1	0	2	8	9	2
Trópico	4	0	1	3	1	13	1

### Grupo Puntos

Manacor 3 — Montuiri 1  
Artá 4 — Murense 1  
Poblense 2 — Binisalem 0  
España 2 — L'osetense 0

### Clasificación

	J	G	E	P	F	C	P
Poblense	3	6	1	1	26	7	13
Murense	3	5	0	3	14	16	10
Manacor	3	4	1	3	13	14	9
España	3	4	1	3	18	11	9
Artá	4	3	0	1	10	3	6
Montuiri	3	2	1	5	8	17	5
L'osetense	4	1	0	3	7	9	5
San Juan	5	2	1	2	9	10	5
Sóller	6	1	0	5	6	16	2
Binisalem	3	3	1	0	2	4	6

### TERCERA CATEGORIA

Génova 3 — Palma 0  
Español 0 — Lonja 3  
M'ramar 5 — Serralla 1  
Regional 3 — Hispania 0  
Escolar 2 — Campanet 1.

### ORDEN DE SALIDA DE LA ETAPA CONTRA RELOJ PALMA-LLUCH

- 1.º Ferriol.
- 2.º Sastre.
- 3.º Trobat.
- 4.º Saura.
- 5.º Tossi.
- 6.º Coll Bover.
- 7.º Calvo.
- 8.º Riera.
- 9.º Benedetti.
- 10.º Capó.
- 11.º Catalá.
- 12.º Molar.
- 13.º Zucotti.
- 14.º Crespo.
- 15.º Diederich.
- 16.º Gual.
- 17.º Adriano.
- 18.º Baito.
- 19.º Martorell.
- 20.º Bonet.
- 21.º Biver.
- 22.º Alepuz.
- 23.º Ruiz.
- 24.º Timoner.
- 25.º Font.
- 26.º Serra.
- 27.º Gelabert.
- 28.º Vallmitjana.
- 29.º Coscolluela.
- 30.º Rodríguez.

### EL FINAL DE ETAPA EN LLUCH

Siguiendo el trazado de la carrera, hoy se disputará la etapa contra reloj Palma-Lluch de 47 kilómetros de recorrido.

Alrededor de las siete y media de la tarde, y por mediación de los microfonos de «Radio Mallorca» instalados en aquel Santuario, se dará a conocer la clasificación de esta etapa.

### LA ETAPA DE HOY

#### PALMA-INCALUCH

#### CONTRA RELOJ

El primer corredor saldrá de Palma a las 15:30 desde frente Casa Bibiloni, haciéndolo después los restantes con dos minutos de intervalo cada uno.

#### RECORRIDO:

Punta d'Inca, Santa María, Consell, Binisalem, Inca, Selva, Canari-Lluch.

Tal como anunciábamos en otro número, Manacor vibra de entusiasmo para la Vuelta Ciclista, he aquí la relación de las primas que se disputarán el próximo viernes en dicha ciudad:

En la Plaza de San Jaime, una de 75 pesetas de la Representación de «Casa Minaco» para el 1.º que pase por dicho establecimiento y otra de 50 ptas. para el 2.º concedidas por Muebles Maheu.

En la calle de Juan Llitas, frente a Mutua General de Seguros, 75 ptas. para el 1.º concedida por Ciclos Riera y Bodega Juan.

En la Plaza de Calvo Sotelo (Sa Bassa), una prima de 105 pesetas para el 1.º y otra de 100 pesetas para el primer corredor mallorquín, concedidas por los Co. merciantes Industriales Cafés y aficionados de dicha plaza.

En el recinto de la Hípica de dicha ciudad, «Premio Miguel Mesquida» de 275 pesetas ofrecido por los aficionados de Bar España al vencedor de los 20 kilómetros.

#### DEPORTIVIDAD EN LA PUEBLA

El Club Ciclista Poblense, por suscripción popular y para fomentar el deporte ciclista, ha abierto una suscripción que asciende a 360 pesetas para dos primas: 155 pesetas para el 1.º y 155 pesetas para el primer corredor mallorquín.

Los nombres de los donantes son los siguientes:

Ayuntamiento de La Puebla, 50 pesetas; Club Ciclista Poblense, 50; Francisco Alomar «Cielos Phillips», 100; Industrias Agrícolas S. A. Sucursal La Puebla, 50; Bar Planas 10; Miguel Reus, 10; Antonio Ferragut, 10; Sebastián Socías (Bicicletas), 10; Bartolomé Pomar, 5; Bar Negresco, 5; Bar Riera, 5; Bar Ideal, 5; Pedro Company, 5; Rvdo. don Melchor Tugores, 5; Ernesto Retix, 5; don Antonio Cuberta, 5; don Bartolomé Socías (Moret), 5; don Francisco Dalmedo, 5; don Martín Serra, 5; don Sebastián Rayó, 5; don Jaime Sóller Capó, 5; don Antonio Villalonga (Panadería), 5. Total 360.

#### MÁS PRIMAS

De Porreras hemos recibido 100 pesetas de varios aficionados para una prima y otras 100 del Ayuntamiento para gastos de organización.

De la Alcaldía de Villafranca, una prima de 100 pesetas para el primero que pase por dicho pueblo.

De Puerto de Pollensa 100 pesetas de Cera Carotti y sus clientes para el 1.º que pase por dicha sitio.

De Campanet, de Damián March y sus clientes (2.ª aportación), Prima de 50 pesetas para el primero de 4.ª Categoría.

### VISITE

# EL CORTIJO

TARDE Y NOCHE

Selecto programa de atracciones con la ORQUESTA MARFIL

**BORN CAPITOL**  
HOY  
¡¡Un film espectacular!!  
LA HORDA INDIA DE CORTADORES DE CABELLERAS EN PLENA ACCION !!

**VENGANZA INDIA**  
¡¡DIEZ MIL INDIOS GUERRANDO CONTRA UN REGIMIENTO ENTERO DE CABALLERIA NORTEAMERICANA !!  
¡¡EL TERRIBLE INDIOS «NUBE DE TRUENOS» QUISO REALIZAR SU VENGANZA Y DESAFIO A TODA AMERICA !!  
¡¡EL FILM DE LA MAXIMA EMOCION !!

**Los verdes años**  
UNA SELECCION ESPECIAL QUE CAUSARA SENSACION

**HISPANIA**  
CADA NOTA ERA UN ESCALON, CADA ESCALON, UN PASO QUE LA LLEVABA HACIA SU FINAL BORRENDO

**MUJERES**



### Continúan las vacaciones del niño

Este ha sido un éxito que ha sorprendido hasta a la misma empresa: mi último ladrillo, titulado «El niño, de vacaciones», interesó a bastantes más de mis tres lectores tradicionales. Algunos, de los interesados, me escriben e instan a que continúe aquello y así lo hago.

EL NIÑO no hace planes para las vacaciones, no suele hacerlos me parece. Al niño, las vacaciones, le caen como un chinazo en una de esas batallas campales que ellos organizan cada dos por tres por verdadera sorpresa.

Por eso hay niños que, al llegar a casa una buena tarde, como quien apunta algo muy trivial, dicen con entera normalidad: «Nos han dicho que mañana empiezan las vacaciones».

—¿Hombre!—replica uno—, ¿y qué día es mañana?  
—No lo sé, dirá el profe, pero ha dicho Pepe que mañana empiezan las vacaciones.



El adulto sí hace planes, sobre todo cuando el adulto tiene hijos, claro. Planes de estudio, de paseo, de paseo y, por supuesto, de compensación y entendimiento con los hijos; un arte difícil, lleno de espinas y de no inmediatos resultados prácticos. (En principio, la conversación con el niño resulta difícil, pues el hombre, en su pedantería, se olvida de que el niño no puede dejar de lado nunca que es niño, es decir un estado completo, casi casi perfecto y en su naturaleza no cambiante ni mudable por razones científicas).

—A partir de hoy, y un poco cada día,—dice el padre de familia a la cónyuge—les tomare la lección a los peques. Se trata de que, durante esa temporada, no olviden del todo lo aprendido, sino todo lo contrario.

Hasta se dan padres, los de más heroica voluntad, que una vez por lo menos les toman la lección. Pero salen de la experiencia, todo sudorosos y mohinos, convencidos además que nada saben que valga la pena y que, tal vez, fuera prudente que, al reanudarse la escuela, se matriculasen ellos también. Muy doloroso.

Otro que tal te pego con los pasos y las diversiones. Hay una clase de padres que todos y cada uno de los días podrían ir a pasear con los vástagos. Pero, tal clase de padres no raros, disponen de damastadas nurses para que no acaben por hacerlo ellas.

Los otros, la mayoría, cuando llegan a sus casas, con la barba malhumorada de la ventanilla o el pelo crespo y duro del andamio, no están para pasos y mucho menos cargados con la chusma caprichosa, que pide y no acaba. Tienen gabas de acostarse, de morir, de comer, de vivir en el rampo, de cambiar de aires, de emprender un viaje trasatlántico... gomas de todo, menos de sacar la tropa, debidamente uniformada, a tomar el aire y a ver escapatarse, a ver todos los escapates sin dejarse uno. Una papeleta para el cristiano con los huesos molidos.

La gran solución para las vacaciones del niño suele ser, en muchos casos concretos, los padres del padre o los padres de la madre, por decirlo de una manera neutralizada.

—Empiezan las vacaciones? Pues, mira, les haces un paquete de ropa y que se vayan a casa de los abuelos.  
Los abuelos, por si no tuvieron bastantes con sus años, cargan encantados con los otros y más inquietos de los críos. Y esta etapa de las vacaciones, tampoco va a dudarlo, tiene resultados resultados para el niño, pues unos abuelos que se estimen siempre tienen viejos arcones llenos de papeles y fotografías que revolver y mirar y, por tener, hasta hay abuelos que tienen tiempo de pasear y de tomarles la lección y de ir a ver escapatarse. Con abuelos, las vacaciones con conocimientos con conocimientos.

# En que consiste una depuración soviética

De tiempo en tiempo los periódicos soviéticos mencionan una depuración en tal o cual sector. La última acaba de caer como un rayo sobre los músicos. El estado permanente de temor en que vive la población de la U.R.S.S. alcanza entonces su apogeo, llenando todo el país de horror y desesperación.

El primer signo precursor de la tormenta aparece en la Prensa, que más que nunca insiste sobre los sentimientos unánimes de amor y devoción al «genial conductor de pueblos» y del partido bolchevique, llegando por la escala ascendente del elogio hasta la idolatría más grosera.

El signo siguiente son los comunicados de Prensa anunciando que todo va muy bien, pero que en algunos sectores se presentan anomalías, que tales o cuales personajes no cumplen con sus deberes en relación al partido y al Gobierno, etc. En seguida, en grandes titulares aparecen los consabidos «Los enemigos del pueblo conspiran en la sombra» o bien: «La hidra contrarrevolucionaria levanta la cabeza». Y finalmente, como un rayo restalla la decisión del Comité Central del Partido acusando una «desviación de la línea general», después de lo cual comienza la campaña. Los periódicos se llenan de injurias innobles contra la «canalla contrarrevolucionaria», contra los «bajos fondos de nuestro país», etc. Se aprovecha la ocasión para enseñarse un poco más sobre los «enemigos del pueblo» caídos en la liquidación anterior, con objeto de establecer la relación de causa y efecto, para lanzar algunas acusaciones contra los «tiburones del imperialismo mundial» y lamentarse del cerco puesto a la U.R.S.S. por el capitalismo.

En seguida se desencadena una epidemia de confesiones entre la gente de importancia, acompañadas de las innumerables denuncias que practican los ciudadanos del «país más democrático del mundo». Reuniones, conferencias, mítines, cine, teatro, Prensa, literatura, todo es bueno para coadyuvar al fin único y unánime, que es el de poner en entredicho al mayor número posible de gente y, al mismo tiempo, poner de relieve el genio y la sorprendente perspicacia de los dirigentes. Todas las faltas, todos los fallos, todos los desaciertos del régimen comunista son atribuidos, de esta forma, a los enemigos del pueblo, que tienen las espaldas anchas. La responsabilidad del hambre, de la miseria, de las condiciones de vida inhumanas, incumben enteramente a los «criminales abortos», que crean dificultades a la marcha triunfal del Partido. El pueblo, enloquecido de terror, obsesionado por el temor de caer en las manos de la N.K.V.D., se encierra en un silencio absoluto. Cualquier cosa que se diga puede ser peligrosa. Durante este tiempo, los bajos fondos, alentados por el Gobierno, rivalizan en celo en materia de denuncias, aprovechando la ocasión para arreglar sus rencillas personales.

Los mejores amigos dejan de verse, de reunirse, de festejar las modestas fiestas de familia. Cada uno se pregunta: «¿Cuándo me tocará a mí?» Todos tienen preparado un lío con alguna ropa blanca, un pedazo de jabón, algunas galletas, un poco de azúcar. Durante este período es peligroso mirar durante mucho tiempo un edificio público, una fábrica (sobre todo si trabaja para la de-

fensa nacional), colocarse muy cerca de un puente, de un depósito de municiones. Es peligroso demostrar amistad a alguien, porque este «hijo fiel del partido» puede encontrarse de la noche a la mañana entre los «enemigos del pueblo y las víboras lubricas». Es todavía más peligroso hablar con extranjeros, o solamente ser visto en un puerto, cerca de un barco extranjero. La obsesión del espionaje está en su período álgido.

Desgraciado del que tiene contrariedades en su trabajo; se trata, sin duda, de un saboteador. Del que ha expresado su descontento por la falta de cigarrillos o por la mala comida de la cantina de la fábrica; éste es, sin duda, un agitador peligroso, un agente fascista. Desgraciado del hombre honrado que nada tiene que reprocharse en su conducta respecto al Gobierno, pues puede ser denunciado por cualquiera y por cualquier causa, o por tener parientes o amigos entre los «saboteadores».

Todo el país vive como sobre un volcán, temblando, ahogado de miedo. Y esta tensión dura meses enteros, a veces un año, dos e incluso tres años.

Tal es el aspecto de la U.R.S.S. durante una depuración. Estas depuraciones son efectuadas por el potente aparato de la N.K.V.D., que actúa por arrestos en masa. Puede decirse, sin temor a exagerar, que no hay una sola categoría de ciudadanos soviéticos que quede a salvo de estos arrestos, seguidos de una detención frecuentemente interminable. Nosotros hemos conocido un neo-emigrado soviético que, arrestado durante una de estas depuraciones, pasó tres años en las prisiones de la N.K.V.D., antes de que su expediente estuviese terminado.

Se pregunta uno, un poco admirado, cómo estas depuraciones alcanzan lo mismo a la vieja guardia de Lenin que a los economistas más notables, a los intelectuales soviéticos, o a lo mejor del Ejército Rojo; en suma: los mejores elementos de la población. Así, por ejemplo, en 1937-1939, los dirigentes del Ordjonikidze, en su totalidad, fueron exterminados, y se trataba de los mejores técnicos, los mejores ingenieros, los mejores especialistas en todas las materias; en una palabra: los mismos que habían logrado la industrialización de la U.R.S.S.

La cosa es simple; se trata de aniquilar a todo el que ha empezado a comprender. Se les recomplazará por hombres nuevos que no hayan comprendido todavía. ¿Que la economía nacional se resiente, que el pueblo sufre? No importa. El pueblo ruso es el que paga todo, y en tratándose de la revolución mundial, los «gastos de producción» nunca pueden considerarse bastante elevados.

La liquidación de la vieja guardia de Lenin y de los antiguos miembros del partido, se explica muy fácilmente. Son hombres que lo han dado todo por su ideal revolucionario, que gozan de cierta autoridad y al apartarse se presentan como competidores peligrosos, que es necesario eliminar. Todas las categorías de gentes que hayan conocido la época anterior a la revolución son peligrosas, por el sólo hecho de que recuerdan una vida mejor. Por tanto, hay que suprimirlas. Los que tienen alguna relación con el extranjero, y los extranjeros mismos, son pe-

## Examen soviético



STALIN

Nueva anécdota sobre la vida de la U.R.S.S. Un niño se examina de ingreso del Bachillerato soviético en una escuela de Moscú. El profesor le pregunta:

—¿Quién descubrió América?  
Vacilación.  
—¡Stalin!  
—¡Niño, tanto como eso!... Vamos a ver, algo más fácil. ¿Quién inventó el teléfono?

El chico responde, después de pensarlo un poco:

—¡Stalin!

El catedrático se impacienta y vuelve a preguntar:

—¿Quién escribió «Los Karamazov»?

Nueva pausa pensativa.

—¡Stalin!

El profesor se indigna ante la incultura del chico y exclama:

—Puedes retirarte.

Y entonces el pionero soviético se encara con el catedrático y le acusa:

—Ya me dijeron que era usted un poco fascista...

## CRONICAS de NUESTROS CORRESPONSALES

### Doña Raquel la viuda de Mussolini

LISSBOA (Crónica de nuestro corresponsal).—Europa se sigue preocupando de sus fantasmás. Y dando al César lo que es del César, y al público lo que el público pide. El «Diario de Lisboa» publica un «exclusivo» un «exclusivo» de D'Agostini con las confidencias de doña Raquel Mussolini, reportaje en donde aparecen los hombres de la república socialista italiana, en los días amargos del caos. Los italianos parecen empeñados en olvidar que al terminarse los días grandes para Mussolini, también se terminaron para Italia.

Doña Raquel vive en una casa modesta de la isla Foro, de Ischia, en el golfo napolitano y en la parte más cercana a la ciudad partenopea. El pasado verano, cuando estuve a verla, cuando solicité un permiso especial de la «questura» napolitana, y luego aprovechar las excursiones turísticas de algunos barcos de la carrera Naples-Capri que hacen del golfo más bello del planeta un enorme salón de baile, a través del cual medio Nápoles, baila al son de orquestas furibundas que actúan en cubierta.

El mismo Romano Mussolini mantiene a su madre tocando un acordeón en la pequeña «atrattoria» que regenta. En los reportajes que ahora fueron publicados, doña Raquel nos cuenta su calvario. Uno de los momentos más conmovedores es el de la marcha con sus hijos a la frontera suiza. Luego de recibir una carta de despedida que le envía Mussolini, doña Raquel, con Romano y Ana María, se presenta en la frontera y le dice a los guardias suizos: «Soy Raquel Mussolini. Vengo a pedir asilo a vuestro país». «Nos da mucha pena, pero no la podemos dejar entrar».

Doña Raquel comenta: «Me hacen ustedes un gran favor. Para obedecer las instrucciones de mi marido y salvar a mis hijos vine aquí. Pero agradezco que no me quieran recibir. Prefiero quedar en Italia».

Doña Raquel la viuda de Mussolini, es uno de los personajes centrales de un drama en donde resulta difícil estar a la altura del protagonista. Y acaso éste sea el gran mérito de doña Raquel. Precedente de la entraña del pueblo, sin que por su nacimiento ni su educación estuviera preparada para el puesto que luego ocupó en la vida, las mismas circunstancias que podían oscurecerla, sus virtudes.

Adolfo LIZON

### La riada de coches norteamericanos constituye una verdadera maldición bíblica



(Crónica de nuestro corresponsal). La consecuencia de la recuperación salta inmediatamente a la vista del comerciante. La riada de coches norteamericanos constituye para el infeliz peatón —y aun para el automovilista a la hora del «aparcamiento»— una verdadera maldición bíblica.

Son miles y miles de «chagas» deslumbradores, en manifestación ensordecedora, regidos por un sistema de circulación demasiado liberal, apilados a lo largo de las calles, saturando hasta el porfismo la línea de las calzadas y hurtando el bulto a la masa peligrosísima de los camiones. Los primeros días de estancia en México, los dos mil doscientos cuarenta metros de altura — cuatro veces casi la de Madrid— pesaban demasado sofocadamente sobre el corazón y las sienes, y no había otro remedio que buscar la ayuda de los taxis. ¿Qué locura! Imposible coordinar una cita, asegurar un mínimo de puntualidad. Había que marchar —he verificado la comprobación con el reloj— a razón de un kilómetro cada cuarto de hora.

Resulta preferible comprobar la sensibilidad barométrica del cuerpo, enfrentarse cara a cara con la presión del aire dentro de un soberbio coche en la estrecha calle de Francisco Madero. Por quince mil pesetas es posible poseer un «carro» americano. El sistema de crédito norteamericano y la gasolina a veintiséis céntimos resuelve fácilmente la cuestión. Coches americanos, receptores americanos, cocinas eléctricas americanas... La vida de la capital se tiñe de un confort impresionante. Claro es que la riada de los «chagas» ha resuelto con excesiva rapidez el pasado desequilibrio comercial de la balanza México-Estados Unidos.

No hay que dejarse, sin embargo, ganar por las apariencias. Los «motores argentinos» se fatigan demasado en estas alturas y la propaganda racionalizada y comercial que berrea por toda la ciudad no dice en verdad todo el secreto de México. Bajo el aire claro de la meta hoy un no sabemos qué de sincero, de dramático y de entenebrador. México no tiene un ademán de protectorado o de compromiso y el «meficano del cuento» ya no grita «¡Viva México!» mientras los demás mecen mano en su vida. Bruta sobre la ciudad un aliento opresivo de vida y pese al olor de gasolina y de bar americano, el meficano persiste «gracioso y fiel».

Ismael HERRAIZ

### Marroquines y argelinos en París

PARIS (Crónica de nuestro corresponsal). — Una sola noche, en el plazo de cuatro horas, la policía registró siete atracos, ejecutados por maleantes norteafricanos. La cifra no es alarmante, pero en Francia hay 30 mil emigrados «gris». El ser extraordinariamente útil a la colectividad en su destreza, los hace insustituibles en las fundiciones, donde pesados lingotes de hierro de cincuenta o sesenta kilos candentes al rojo vivo, deben ser manejados como papillos. Su resistencia al calor y particular fisiología los acopla preferentemente a estos trabajos rudos.

Como gente obrera y sufrida, tienen mérito. Cuando injustamente se les califica de «grofos» se hace sin analizar el origen de su filiación política. Túneles y argelinos llevan carne de partido comunista, pero también —cualquiera de ellos del interior de su bolsillo, sacará otro, socialista, sindicalista o del primer partido al que le permitan afiliarse. Los «grofos» creen que muchos carnets dan más personalidad y su filiación comunista es, por esta razón, tan superficial como inconsciente.

Algunos montan un comercio ambulante. Babuchas, tapices cueros repujados y chales de seda, llevándolo todo al hombro con increíble maestría. Son burgueses capitalistas. Los demás, cultivan el mercado negro, viven con cien francos y cuando encuentran plaza, duermen en hoteles colectivos con pavorosa pobreza. El Gobierno conoce el problema y procura atenderlo. Según la estadística, hay cien desamparados para cada cama gratuita.

Se les estima cuando se comprende que sólo merced a sus virtudes intrínsecas el hambre no les arrastra en masa al delito. Cuando enferman se resisten a todo tratamiento hasta que las autoridades los descubren y les obligan a aceptar la curación. Cuando no tienen trabajo, vagan por las calles de París o se paran ante los reflejos luminosos de cualquier bar de los bulevares ensimismados en los ecos de una música de jazz. Esperan siempre un «petit affaire» que les resuelva la sobria comida de mañana.

Cuando la vida les hiera más devotos de su ley coránica van a orar. Acuden a sus mezquitas y con el misterioso peculiar escuchan las letanías y los salmos que les pone a bien con Alá.

Por todo ello comprendan que los siete atracos en unas pocas horas no cambiarán la casi paternal compasión que el prefecto y la policía sienten por el «asirí». Un África con muchos mártires que sólo cuenta con algunos pocos descañados, es un buen continente. Y esta África habita en París.

Manni DE AGUSTIN

### ¿Le debe evor sombrero?

LONDRES (Crónica del Servicio de Exclusivas Pyresa. International News Service. Los doctores de esta no tan alegre Inglaterra como la de otros tiempos han llenado de preocupaciones al autor de este artículo, poniéndole en la duda de si debe llevar o no un sombrero nuevo de veinte dólares que le envió un buen amigo suyo desde los Estados Unidos. Y esto ocurre porque aunque el director del Sanatorio de Glasgow, doctor Stuart Laidlaw ha aconsejado que todo el mundo lleve sombrero cuando haga frío, algunos especialistas de Londres no están de acuerdo.

Un famoso médico asegura: «Estoy totalmente en desacuerdo. La zona del cuero cabelludo es muy pequeña comparada con el resto del cuerpo, teniendo muy poca importancia «el que esté frío».

Este doctor mantiene que el hombre calvo puede usar útilmente el sombrero, pero que a las mujeres y hombres que no estén en estas circunstancias les basta con su pelo. Es una cosa natural, agrega, el que llevemos nuestro pelo corto en verano y lo dejemos crecer en invierno.

Sin embargo, mi médico está de acuerdo con el doctor Laidlaw, y me aconseja que lleve sombrero. Me asegura que toda la sangre, que es mucha, que pasa por la cabeza pierde rápidamente su calor cuando está descubierta. He aquí explicada la razón de los muchos resfriados a la cabeza.

Por otra parte, yo he oído muchas cosas sobre el hecho de que los sombreros «rebos» producen la caída del pelo y la calvicie. Algunos prudentes varones que se encuentran en este caso — su cabeza está tan pelada como una bola de billar — me aseguran que la causa de su mal se debía a haber llevado en su juventud sombrero.

Ahora bien, Shakespeare llevaba sombrero y ¿qué le pasó? Un especialista londinense que aboga por un nuevo corte de pelo — algunas «puñadas» más — rechaza categóricamente que el sombrero produzca la calvicie.

El autor de estas líneas se encuentra en una postura difícil.

Fred DOERFLINGER

## Digano Ud. algo...

Nueva York, es la consagración, dice el violinista L. Soler



Entre los muchos éxitos que, para nosotros tiene la música, sobresale uno, que vamos a detallar hoy, y es, que nos hace sentir el placer de lo desconocido. Es el caso de los programas musicales que captamos por el radio sin conocerlos precisamente. Y, ante lo que oímos en aquel momento, se suscita en nosotros el interés por averiguar a qué autor, a qué época pertenece el concierto o el fragmento de ópera que hemos oído.

Por esto nos extraña que, cuando «más abstractos» estamos, en otros trabajos, nos vieramos gratamente sorprendidos por la presencia en nuestro domicilio de la contralto Gertrudis H. de Miró y el pianista Miguel Segura, acompañados de un joven, desconocido para nosotros, hasta aquel momento. Pronto salimos de dudas. Se trataba del violinista catalán Luis Soler, quien se proponía dar un concierto en uno de nuestros teatros. El motivo de la visita era invitarnos a ir en casa de los señores de Miró a Luis Soler, invitación que aceptamos en el acto pues habíamos estado ya de lleno en el aspecto de la música que hemos señalado antes; íbamos a gustar el placer de lo desconocido. Podemos decir que, en aquel momento empezó la entrevista, que se desarrolló por etapas en el domicilio anterior, en el teatro y en casa de nuestro buen amigo el pianista don Antonio Tarradellas, pues engarzar algo de lo que nos dijo Luis Soler, con no muy difícil ya que su conversación es eternamente musical. Naturalmente, tuvimos que haber oído el violín que actualmente usa.

—Encontré este instrumento en Mahón. Según me dijeron lo trasladé al Conservatorio de una familia que acompañaba a una Compañía de ópera italiana. Hacia ya de eso más de ciento cincuenta años. Lo vendió al abuelo de mi abuelo, Director de un Banco local que lo compró, pero aunque estaba completamente deshecho. Lo compré sin probarlo y luego, en Barcelona, Plaza de Acondicionado de modo que lo quedado a mi gusto.

—¿Hace mucho tiempo que da conciertos?  
—Hace ya seis años y empecé los veintinueve.

—¿Tienes predilección especial por algunas obras o autores?  
—Me gustan mucho las sonatas de Brahms, el «Concierto de Beethoven para violín y orquesta», así como otro concierto de misma época de Max Bruch. Las obras de Chopin porque es autor que conozco bien el violín: «Poema de una noche de verano», es buena muestra de él.

Vimos a Soler, leer a primera vista buen número de obras de Tarradellas. Por esto es que nos interesó su opinión.

—Torrallón es hombre de gran bagaje técnico de conocimientos. Quizá sus obras se sujetan más a un «academicismo» que a un «masiado» a un «academicismo» que hoy no se usa ya que nuestro tiempo parece ser época de «academicismo». Sin embargo me interesa mucho, mientra todo lo que trata de ser personal, tratándolo con gran delicadeza y amor.

—¿Oye: ¿qué haces cuando en un concierto se te rompe una cuerda?  
—No puedo contestarte lo que hago, porque nunca me ha ocurrido esto. Pero si me viera en este caso no habría más remedio que cambiar la cuerda.

—Empiezas cuerdas de aluminio.  
—Sí, pero sólo la tercera. La primera, la uso de acero y la segunda de tripa y el bordón de plata.

—¿Conoces a Elit?  
—Personalmente, no; pero le he visto dirigir en Barcelona y me aseguro que es hombre extraordinariamente capacitado para la música. Arastra la orquesta maravillosamente. Arastra las cuerdas maravillosamente. Y tiene una seguridad extraordinaria. Como autor es muy interesante. Recuerdo con especial atención la audición que tuvo al «Etenrak», obra que puso al manifiesto sus profundos conocimientos orquestales e interesantes matices por la introducción de la música occidental del perfume de la música oriental.

—Proyectos...  
—Para su realización inmediata me aguardan unos conciertos en diversas ciudades de la Península: Sevilla, Gerona... Luego, para el Británico en Londres, para el cual usa audición en obras de autores a conocer diversas obras de autores españoles — M. Agustín sería el darme a Sudamérica y luego, para el salto a los Estados Unidos. Por eso no lo dudes, se verifica en Nueva York.

Después a Luis Soler adelantará el discípulo de Juan Massana y pronto sus proyectos.

PEDRO DEYA